

# GEMEINDEZEITUNG

## der Marktgemeinde Weiten



### Auszeichnung

Goldener Ehrenring für  
Bürgermeister Franz Höfinger

► Seite 6

### Gemeindestatistik

Statistik Daten für das Jahr  
2018 zum Nachlesen

► Seite 8

### Finanzen & Energie

GGR Franz Bleicher infor-  
miert über den Finanz- und  
Energiehaushalt der  
Gemeinde

► Seite 9

### amtliche Mitteilungen

Aufschließungsabgaben  
Trinkwasserversorgung

► Seite 18

*Frohe Ostern*

## 3 Vorwort

*der Bürgermeister Franz Höfinger berichtet*

## 4 Dorferneuerung

*Bericht Obfrau Ramona Fletzberger*

## 5 Glückwünsche - Jubiläen

*Geburtstage und Jubiläen*

*Ehrenring für Bürgermeister Franz Höfinger*

## 7 Neujahrsempfang 2018

*der Neujahrsempfang zum Nachlesen*

## 8 Gemeindestatistik

*Zahlen und Daten der Gemeinde Weiten 2018*

## 9 Finanz- und Energiebericht

*der Finanzreferent und Energiebeauftragte GGR  
Franz Bleicher informiert*

## 12 Auszeichnung

*die Marktgemeinde Weiten wurde als Energie  
Vorbildgemeinde ausgezeichnet*

## 13 Rückblick 2018

*Die durchgeführten Vorhaben der Gemeinde  
Weiten zum Nachlesen*

## 16 Vorschau und Informationen

*geplante Vorhaben der Marktgemeinde Weiten*

## 18 amtliche Mitteilungen

*Ergebnis Trinkwasseruntersuchung  
Aufschließungsabgabe NEU*

## 20 Vereine

*Informationen der Weitener Vereine*

*1. Waldv. Trachtenkapelle Weitental, Tennisclub  
Weiten, USV Weiten, Theatergruppe Weitental  
Bühne, Bikerfreunde Weitental*

## 25 Interessantes

*Leaderregion südliches Waldviertel, Lebensweg,  
Naturpark Jauerling, Rotes Kreuz Pöggstall,  
Bildungs- und Berufsberatung, Sparkasse Weiten,  
Frisör Gabi Haargenial, Nah&Frisch Habegger*

### Bürgerservice

Marktgemeinde Weiten

Kirchenplatz 1, 3653 Weiten

Tel.: +43 2758 8555

Mail: [marktgemeinde@weiten.gv.at](mailto:marktgemeinde@weiten.gv.at)

Web: [www.weiten.gv.at](http://www.weiten.gv.at)

Öffnungszeiten Montag bis Freitag:  
8:00 bis 12:00 Uhr

Bürgermeister Sprechzeiten:  
Montag, 9:00 bis 12:00 Uhr oder nach  
Vor Anmeldung

### Impressum

**Medieninhaber, Herausgeber:**

Marktgemeinde Weiten, 3653 Weiten

**Für den Inhalt verantwortlich:**

Bürgermeister Franz Höfinger

**Redaktion und Texte:**

GGR Regina Steininger

**Offenlegung Medienzweck:**

Informationen und amtliche Mitteilungen der  
Marktgemeinde Weiten

**Bildmaterial:**

Friedrich Reiner, Archiv der Gemeinde Weiten,  
für die Veröffentlichung zur Verfügung gestellt,  
Adobe Stock, Pixabay

**Gestaltung, Druckproduktion:**

Franz Habegger, 3653 Weiten

**Werbeeinschaltungen:**

Amtsleiterin Regina Steininger

ONLINE GEDRUCKT VON

**SAXOPRINT** 

*Frohe Ostern*

*wünschen der Gemeinderat, die Gemeindebediensteten  
und Ihr Bürgermeister*



### **Sehr geehrte Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!**

„Schön ist es, miteinander zu  
schweigen, schöner, miteinander  
zu lachen.“

*Friedrich Nietzsche*

Ich möchte mich auf diesem Wege bei allen für die Glückwünsche anlässlich meines 50. Geburtstages, den ich im März gefeiert habe, sehr herzlich bedanken.

Mein Dank geht im Speziellen an den Gemeinderat für die Verleihung des „Goldenen Ehrenringes“ der Marktgemeinde Weiten. Diese hohe Auszeichnung ist für mich eine persönliche Wertschätzung und ich weiß dies zu würdigen.

Langsam zieht der Frühling ins Land und die ersten Sonnenstrahlen erfreuen uns alle und so mancher wünscht sich, das Wetter könnte schon so bleiben.

Wie in der Weihnachtszeitung schon im Detail berichtet, konnte im Vorjahr vieles erledigt werden und einige große Vorhaben (wie Geh- und Radweg Streitwiesen, Prangerplatz, Musikschule) wurden abgeschlossen bzw. werden in diesem Jahr fertiggestellt.

Mein Dank gilt an dieser Stelle dem Gemeinderat für die Beschlüsse und den Gemeindebediensteten für ihre vorbildliche Arbeit. Ein besonderes Dankeschön auch unserem Straßenmeister und seinem Team.

Am 20. Februar 2019 wurde der Rechnungsabschluss 2018 unserer Marktgemeinde Weiten einstimmig beschlossen. Der ordentliche Haushalt konnte mit einem Überschuss von € 133.415,01 abgeschlossen werden. Im außerordentlichen Haushalt ist auf Grund einiger Vorhaben, die erst im Jahr 2019 fertiggestellt werden, ein Überschuss von € 126.698,01 vorhanden.

Weiters, konnten wir auch vier kleinere Darlehen (Gesamt 150.000 Euro) für Einsatzfahrzeug der Feuerwehr, Kanal, Wasser und Flächenwidmung vorzeitig zurückzahlen.

Es wurde viel erledigt, sparsam gewirtschaftet und es konnten in guten Zeiten Rückzahlungen getätigt und somit der Schuldenstand verringert werden.

Bei den derzeit aufgeschlossenen Bauparzellen in Am Liding sind rund 50 % verkauft und einige Eigentümer haben bereits bauverhandelt. Auch in Seiterndorf sind die meisten Parzellen verkauft. In nächster Zeit wird eine Umwidmung stattfinden, um wieder Bauland anbieten zu können.

In unserer Gemeinde wurden im Vorjahr vier Neubauten bauverhandelt, weiters sind vier Zubauten für neue Wohneinheiten geschaffen worden.

Ein weiteres wichtiges Projekt ist die Errichtung der betreubaren Wohnhausanlage in Weiten. Die Bauverhandlung fand am 8. Februar 2019 statt. Baubeginn wird im Sommer 2019 sein.

Weiters freut es mich mitteilen zu können, dass das Förderansuchen betreffend Sportplatz bei der Leader-Region befürwortet wurde. Der Baubeginn wird in der ersten Jahreshälfte 2019 sein.

Unsere Sekretärin Melanie Wenk sieht Mutterfreuden Anfang September entgegen. Wir wünschen Ihr alles Gute und viel Glück.

**Abschließend möchte ich Danke sagen:  
an die beiden Feuerwehren, Hilfsorganisationen, an  
alle Vereine in der Marktgemeinde Weiten, an mein  
Team, speziell unserer Vizebürgermeisterin Ramona  
Fletzberger für ihre Unterstützung sowie an alle Bürge-  
rinnen und Bürger, die sich zum Wohle unserer schö-  
nen Heimatgemeinde einsetzen!**

***Ihnen und Ihren  
Familien wünsche ich  
Gesundheit und ein  
gesegnetes Osterfest!***



Ihr Bürgermeister

Franz Höfinger



## **Geschätzte Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!**

Als Obfrau der Dorferneuerung darf ich ihnen nachstehend einige Informationen mitteilen:

Die Dorferneuerung steht für Geselligkeit und Gemeinschaft und als Vertretung aller Ehrenamtlichen, die sich für das Gemeindewohl einsetzen und engagieren. Die kulturellen Stärken sollen gefördert werden. Bürgerbeteiligung ist uns ein sehr wichtiges Anliegen.

In diesem Jahr hat die Dorferneuerung Weiten, um das Miteinander zu fördern, zwei Termine fixiert:

- 12.10.2019, 14.00 Uhr, Prangerplatz – Kürbisschnitzen für Kinder
- 21.12.2019, 16.00 Uhr, Prangerplatz – Punschstand mit Kinderprogramm

Weiters finden sie in dieser Gemeindezeitung einen Erlagschein für den Mitgliedsbeitrag 2019 von € 5,00.

Wir ersuchen sie hiermit den Dorferneuerungsverein Weiten zu unterstützen und würden uns über ihre Mitarbeit sehr freuen.

## **Wünsche, Ideen und Anregungen nehme ich gerne entgegen.**



**Ich wünsche Ihnen allen ein gesegnetes Osterfest!**

Ihre Vizebürgermeisterin  
Ramona Fletzberger

**Termine der Marktgemeinde Weiten und auch Müllabfuhrtermine direkt auf Ihrem Smartphone! App installieren und keine Termine mehr verpassen!**

**GEM 2GO** Die Gemeinde Info und Service App



**DIE WICHTIGSTEN  
INFOS  
DEINER GEMEINDE**

**ALLES IN EINER APP:  
JETZT KOSTENLOS AUF  
GEM2GO.AT**



## 95. Geburtstag

Frau Friederike Kremser aus Weiten

## 90. Geburtstag

Frau Maria Diendorfer aus Filsendorf

## 90. Geburtstag

Frau Maria Koller aus Raffles



*vorne: Franz Koller und Maria Koller,  
weitere v.l.n.r.: GR Gerhard Aigner, Maria Koller, Bgm. Franz Höfninger  
und Margarete Popardowska*

## 80. Geburtstag

Frau Erna Haunschmid aus Seiterndorf



*v.l.: Hilda Wurzer, Helga Buchberger, Bürgermeister Franz Höfninger,  
Annemarie Kemsies, Erna Haunschmid, Christa Gasselseder, Karl  
Haunschmid, GR Aignes Loidhold und Herbert Haunschmid*

## 80. Geburtstag

Herr Ing. Otto Csajka aus Weiten

## 80. Geburtstag

Frau Theresia Winkler aus Mörenz



*vorne v.l.: Franz Traxler, Theresia und Franz Winkler, Renate Traxler,  
dahinter v.l.: Daniela Buxbaum, Christa Gasselseder, Manuel Traxler,  
Anna Wesselak, GGR Johann Schmid, GR Johann Aigner und Bürger-  
meister Franz Höfninger*

## 60. Geburtstag

Im Dezember feierte unsere ehemalige Amtsleiterin Frau Berta Biecker ihren 60. Geburtstag. Zu den zahlreichen Gratulanten zählte auch die Kollegenschaft.

Wir wünschen nochmals Gute und viel Glück!



*v.l.: Ing. Werner Biecker, Melanie Wenk, Josef Lechner, Regina Steininger,  
Leopoldine Greßl, Johann Hackl, Elfriede Kausl, Bgm. Franz  
Höfninger, Margit Mosgöller, Herbert Schmidt, Margaretha Busch,  
Berta Biecker, Johann Schmid, Maria Reiner, Edith Göls, Bgm.a.D.  
Johann Jindra, Vzbgm. Ramona Fletzberger*

## Diamantene Hochzeit:

Frau Fiorella und Herr Dr. Dipl.Kfm. Alfred Fischer aus Weiten

# Ehrenring für Bürgermeister Franz Höfinger



Bei der jüngsten Gemeinderatssitzung beschloss der Gemeinderat der Marktgemeinde Weiten einstimmig, Bürgermeister Franz Höfinger den Ehrenring in Gold zu verleihen. Seit 24 Jahren ist Franz Höfinger in der Kommunalpolitik tätig.

Viele Gratulanten kamen nach Tottendorf, dem Wohnort des Bürgermeisters, um ihm zum „Fünfziger“ zu gratulieren. Darunter auch Bürgermeister aus den Nachbargemeinden und die Gemeinderäte seiner Heimatgemeinde Weiten.

Vizebürgermeisterin Ramona Fletzberger beleuchtete seinen Lebensweg und überreichte den Ehrenring in Gold namens des Gemeinderates.



Im Jahre 1995 kam Franz Höfinger in den Gemeinderat (Referate Zuchtierhaltung, Kultur sowie Bau- und

Musikreferat), fünf Jahre später übersiedelte er in den Gemeindevorstand (Ökoregion südliches Waldviertel und Sport). Weiter ging es dann ab 2005 als Vizebürgermeister und Höhepunkt in der politischen Karriere war dann die Wahl zum Bürgermeister der Marktgemeinde Weiten am 10. März 2015.

Seine großen Leidenschaften waren und sind die Blasmusik und der Sport. Ramona Fletzberger, angesprochen auf die Jugend beim Einstieg in die Politik: „Mittlerweile haben wir gelernt, dass man die Vorstellungen, die wir früher über das Alter hatten, wohl getrost vergessen können.“

Genauso konsequent und zielführend wie er als Verteidiger in der erfolgreichen Elf des USV Weiten kämpfte, so ist er auch in der Gemeindestube einer, der zielgerichtet seine Meinung vertritt und Vorhaben beharrlich verfolgt.

Der land- und forstwirtschaftliche Facharbeiter hat im Jahre 1995 den elterlichen Betrieb übernommen, aus- und weiter aufgebaut und neue Perspektiven erschlossen. Verheiratet ist er seit 1994 mit Gattin Marion, drei Buben entstammen dieser Ehe. Der Mostheurige der Familie wuchs im Laufe der Jahre zu einer weithin bekannten kulinarischen Größe heran.



*„Keine Schuld ist dringender, als die,  
Dank zu sagen.“*

Mit diesem Zitat eröffnete Vizebürgermeisterin Ramona Fletzberger den Neujahrsempfang 2019.

Bürgermeister Franz Höfinger bedankte sich für den Besuch beim traditionellen Neujahrsempfang.

Die Anwesenheit der vielen Gäste zeigt ihre Verbundenheit mit unserer Heimatgemeinde. Hier bietet sich immer eine gute Gelegenheit zur Rückschau auf das vergangene und für einen Ausblick auf das neue Jahr.



*v.l.n.r.: Manfred und Brigitte Bauer, GGR Franz und Martha Bleicher, Hermine Riss und Bgm.a.D. Johann Jindra*



*v.l.n.r.: GR Franz Kremser, GR Leopold und Karin Stummer, Mag. Margit und Johannes Höfinger, Brigitte und Franz Spindelberger*

Die Marktgemeinde Weiten nützte beim Neujahrsempfang wiederum die Möglichkeit, verdiente Personen vor den Vorhang zu bitten und ihnen zu danken.

## **35 Jahre im Dienste der Marktgemeinde Weiten:**



Seit 35 Jahren ist unsere Sekretärin Regina STEININGER im Dienste der Marktgemeinde Weiten. Seit fünf Jahren ist sie Amtsleiterin und Buchhalterin.

Ebenso lange ist Margaretha BUSCH als Reinigungskraft und gute Seele des Hauses tätig.

Beiden wurde beim Neujahrsempfang Dank und Anerkennung ausgesprochen.

## **Mandatsverzicht:**

Franz HABEGGER hat sein Mandat als Gemeinderat zurückgelegt. Sein Nachfolger: Franz KREMSER.

Die Marktgemeinde Weiten bedankte sich mit einem Bild für seinen Einsatz und sein Engagement. Als Gemeinderat hat er sich sehr eingesetzt, er war im Prüfungsausschuss tätig und immer eine große Stütze bei den Vorhaben. Sein spezielles Projekt war „Most und Musi“, da hoffen wir auf seine weitere Mithilfe.



## Geburten

- Noah Diendorfer, Filsendorf
- Mirjam Pemmer, Am Liding
- Rafael Stegmaier, Streitwiesen
- Simon Haberl, Seiterndorf
- Nico Renner, Am Schuß
- Dominik Johann Stadler, Tottendorf
- Paulina Tober, Weiten
- Lewis Niklas Walter, Am Schuß
- Luca Haberl, Seiterndorf



## Wir trauern um

- Johann Wösendorfer, Weiten
- Maria Kronister, Jasenegg
- Emma Malli, Seiterndorf
- Dr. Herbert Petrousek, Raffles
- Johann Krammer, Jasenegg
- Josef Spindelberger, Jasenegg
- Karl Schilling, Jasenegg
- Michael Loidhold, Seiterndorf
- Karl Grießler, Weiten
- Ing. Erich Forro, Mollendorf
- Berta Korischek, Weiten
- Johann Steinwurm, Mollenburg
- Josefa Krammer, Jasenegg



## Eheschließungen

- Susanne Pichler und Gerald Birnzain, Am Schuß
- Christina Zeilinger und Benjamin Schmidt, Weiten
- Sandra Rafetseder und Andreas Stadler, Tottendorf
- Daniela Böhm und Dominik Wurzer, Weiten



## Musterungsteilnehmer 2018

- René Ballwein, Streitwiesen
- Florian Habegger, Mollenburg
- Lukas Franz Höfingger, Tottendorf
- Florian Josef Vogler, Mollendorf
- Philipp Reinhard Vogler, Mollendorf



## Hinweis zur Musterung 2019:

diese findet am 18. September 2019 - für den Jahrgang 2001 - statt.

Jetzt  
**KLIEN**  
Förderung  
sichern!

**EVN**

**joulie**  
macht  
Photovoltaik  
smart.

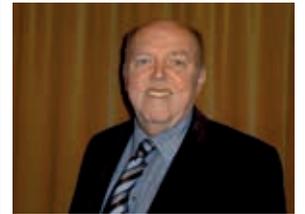
[joulie.at](http://joulie.at)

bezahlte Einschaltung



# FINANZBERICHT 2019

Verfasst vom Finanzreferenten **GGR Franz Bleicher**



In der Sitzung vom 29. November 2018 hat der Gemeinderat für das Jahr 2019 **Gesamtausgaben von 2.730.800 Euro** beschlossen. Mit geplanten 1.921.800 Euro werden die Ausgaben im ordentlichen Haushalt gegenüber dem Vorjahr geringfügig steigen. Ich darf in meinem Bericht die wichtigsten Ausgaben anführen.



Für das **Bildungswesen** wird die Gemeinde insgesamt € 278.100 ausgeben. Davon werden € 137.000 für unsere Volksschule und den Kindergarten aufgewendet. € 52.400 gehen an die Neue Mittelschule Pöggstall, € 47.600 an den Musikschulverband Jauerling, € 11.100 an die Sonderschule und Sportmittelschule, € 8.500 an die Berufsschulen und € 6.800 wird unser Beitrag für den polytechnischen Lehrgang sein.

Für **Sozialleistungen** wurde heuer ein Betrag von € 167.500 angesetzt. Der größte Anteil – € 131.800 – geht als Sozialhilfeumlage an das Land NÖ, für Sozialhilfeempfänger die ihren Wohnsitz in unserer Gemeinde haben, ist an die BH-Melk ein Beitrag von € 1.700 zu leisten.

Die Landesumlage für Jugendwohlfahrt ist mit € 18.600 veranschlagt. Der Gemeindebeitrag für unsere Tagesmütter wird mit € 2.000 dotiert. Für unsere neuen Erdenbürger werden wir Säuglingsgutscheine im Wert von rund € 1.200 beisteuern und die Beihilfe an Bauwerber ist mit € 12.000 veranschlagt.

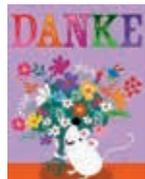


**Staatsbürgerschafts- und Standesamtsverband** erwarten von uns € 13.100. Die Mitgliedsbeiträge für diverse Fremdenverkehrsverbände belaufen sich auf € 13.400.



Der Beitrag zur Spitalerhaltung stellt mit € 261.200 den größten Anteil bei den Ausgaben für das **Gesundheitswesen**. Der jährliche Beitrag für das Rote Kreuz beläuft sich auf € 11.500.-. Eine Steigerung für das gesamte Gesundheitswesen von über € 12.000,- gegenüber dem Vorjahr.

Um die Gebäude und Gerätschaften unserer **Feuerwehren** auf einem modernen, aktuellen Stand zu halten, sind immer wieder hohe Investitionen notwendig. Obwohl ja ein sehr großer Teil der Kosten von den Feuerwehren durch diverse Eigenleistungen und Veranstaltungen selbst aufgebracht wird, hat unsere Gemeinde auch heuer wieder einen Beitrag von rund € 71.900 zu berappen.



Hier auch ein ganz großer Dank an die vielen Familienmitglieder der Feuerwehrkameraden, für ihren unermüdlichen und großzügigen Einsatz bei den Veranstaltungen.



Für die Besamung von **Zuchttieren** werden wir heuer rund € 8.800 aufbringen.



	<p>Die <b>Gewerbebetriebe</b> in unserem Gemeindegebiet, welche Lehrlinge ausbilden, werden wieder mit einem Betrag von € 2.200 unterstützt. Erwähnen möchte ich an dieser Stelle auch, dass unsere Betriebe weit mehr als 100 Arbeitsplätze bieten und auch heuer wieder an die Gemeinde rund € 128.000 an Kommunalsteuer abführen werden.</p>	
	<p>Für <b>Stromkosten</b> wurden rund € 36.300 vorgesehen, wobei die diversen Ortsbeleuchtungen € 9.000 in Anspruch nehmen werden. Damit konnte, durch die nunmehr bereits weit fortgeschrittene Umrüstung auf LED-Beleuchtung, eine deutliche Einsparung erzielt werden. Im Gegenzug dazu liefert unsere Photovoltaikanlage Jahr für Jahr Strom im Wert von nahezu € 5.000,- in das Netz der EVN.</p>	
	<p>Die Kosten für den laufenden Betrieb der <b>Wasserversorgungsanlagen</b>, samt Darlehensrückzahlung und Zinsbelastung, werden mit rund € 111.900, die Kosten der <b>Abwasserbeseitigung</b> mit etwa € 262.500 zu Buche schlagen. Die Kosten für das <b>Freibad</b> werden heuer mit € 55.100 veranschlagt.</p>	
	<p>Natürlich sollen auch unsere <b>Vereine</b> nicht zu kurz kommen. Die Sport- und Jugendförderung ist mit € 3.200 veranschlagt. Dem Musikverein wird über die Förderung für das Bauvorhaben hinaus, wie jedes Jahr, mit € 3.500 unter die Arme gegriffen. Auch hier ein großes Dankeschön an die vielen Helferlein, die immer wieder da sind und die Vereine so tatkräftig unterstützen und damit die eigene Finanzkraft dieser Vereine gehörig stärken.</p>	
	<p>Der gesamte <b>Schuldenstand</b> der Marktgemeinde Weiten beträgt zum 1.1.2019 € 2.985.700 und mit 31.12.2019 € 2.679.300.</p>	
	<p><b>Im außerordentlichen Haushalt</b> sind Vorhaben von € 809.000 geplant. Davon sind für den Straßenbau € 200.000, für die Erweiterung der Wasserversorgung € 38.000 für die Abwasserentsorgung € 100.000, für den Sportplatz € 250.000, für den Neubau des Musikheims/Musikschule € 100.000, für die Instandhaltung der Güterwege € 37.500, für den Grundankauf des neuen Bauhofes € 80.000 und für die Darlehensabwicklung € 3.500 vorgesehen.</p>	
<h2>Alles Vorhaben für die Erhaltung und Weiterentwicklung unserer Heimatgemeinde.</h2>		
<p>Ihre Finanzreferenten</p>		
<p><b>Bgm. Franz Höfinger</b></p>	<p><b>Vzbgm. Ramona Fletzberger</b></p>	<p><b>GGR Franz Bleicher</b></p>



## ENERGIEBERICHT 2018

### Kurzfassung

Verfasst im März 2019 vom  
Energiebeauftragten GGR Franz Bleicher

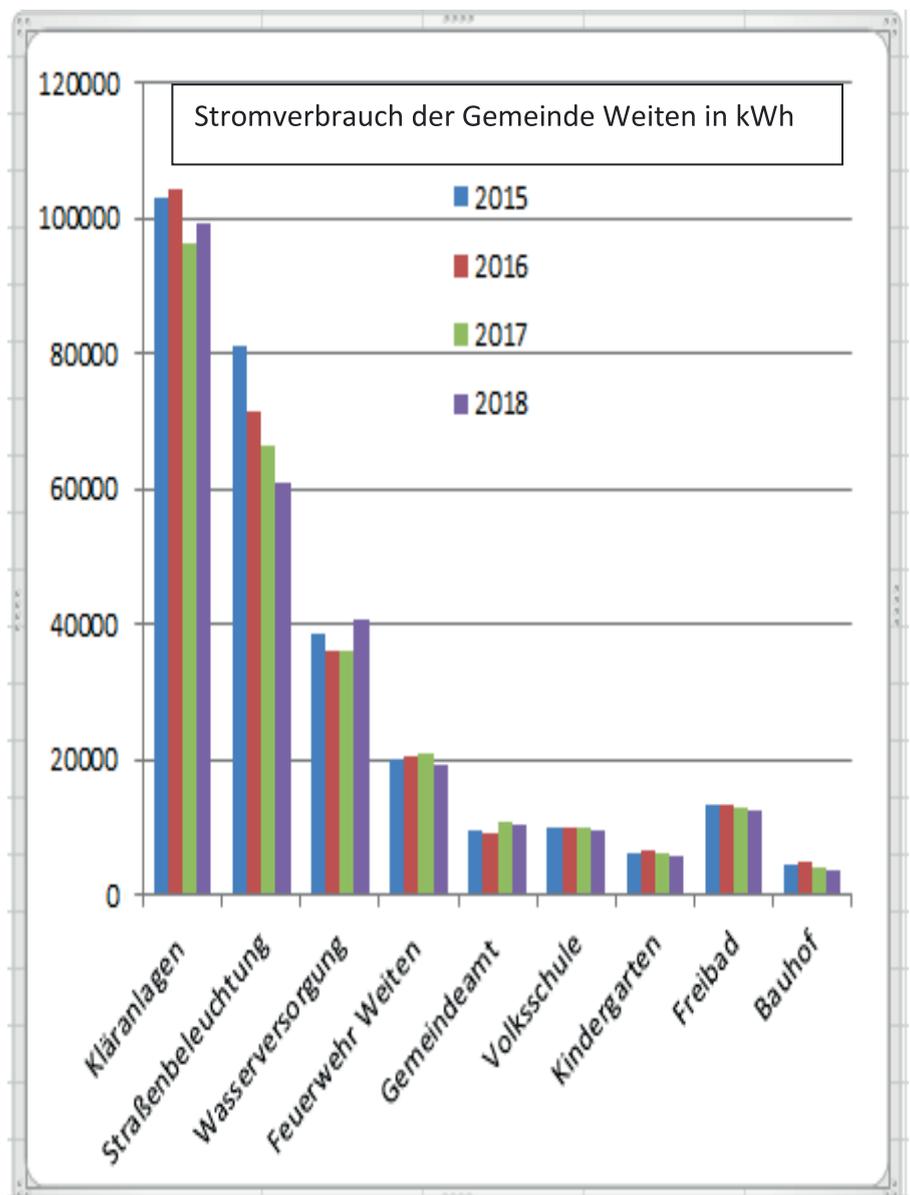


Als Energiebeauftragter unserer Heimatgemeinde zählt es zu meinen Aufgaben, den Energieaufwand der einzelnen Verbrauchsstellen zu erfassen, zu analysieren und entsprechende Einsparungsmaßnahmen auszuarbeiten.

So wurden in den letzten Jahren große Teile der Straßenbeleuchtung auf LED-Technik umgestellt, sodass alleine hier seit Beginn der Umstellung eine jährliche Einsparung von 20.000 kWh erreicht werden konnte. Bei den Abwasseranlagen und der Wasserversorgung liegt ebenfalls ein großes Einsparungspotential vor. Die heutigen Pumpen und Lüfter verbrauchen wesentlich weniger Strom. Auf Grund der hohen Anschaffungskosten sollen diese Aggregate jedoch erst nach und nach, wenn Ersatzbedarf vorliegt, getauscht werden.

Auch die Wärmedämmung unserer Gebäude ist auf heutigem Stand der Technik. Die diversen Heizungsanlagen sind mittlerweile auf erneuerbare Energieträger umgestellt. Lediglich der Bauhof, der aber ohnehin in den nächsten Jahren neu gebaut werden soll, wird derzeit noch mit Öl beheizt.

**Mit all diesen bereits durchgeführten und für die nächste Zukunft geplanten Maßnahmen, konnten wir niederösterreichweit ein sehr hohes Niveau erreichen. Unsere Gemeinde wurde deshalb schon zum dritten Mal in Folge von der NÖ. Landesregierung zur Vorbildgemeinde ernannt. Darüber hinaus wurde mir schon angekündigt, dass wir heuer noch eine Stufe höher klettern werden und das Privileg der Vorzeigegemeinde erhalten werden.**



## Weiten ist Energiebuchhaltungs-Vorbildgemeinde...



*Es freut mich, dass sich unsere Gemeinde erfolgreich am Qualitätssicherungsprogramm Energiebuchhaltungs-Vorbildgemeinde 2018 beteiligt hat.*

*Ein besonderer Dank dafür gilt unserem Energiegemeinderat Franz Bleicher für die mustergültige Erstellung des Energieberichts sowie allen GemeindemitarbeiterInnen, die für die Erfassung der Energieverbräuche verantwortlich zeichnen!*

*Unterstützt durch die Energie- und Umweltagentur NÖ werden wir weiterhin darauf achten, dass die Energieeffizienz unserer gemeindeeigenen Gebäude gesteigert wird!*

*Hochachtungsvoll  
Ihr Bürgermeister Franz Höfninger*

## Energiebuchhaltung und Energiebericht als Schlüssel zum Erfolg

Grundlage für den Erhalt der Auszeichnung war ein hochwertiger Energiebericht. Darin enthalten sind neben den Energieverbräuchen der Gemeindegebäude und Anlagen auch Vorschläge für energetische Verbesserungen.



*Bgm. Franz Höfninger und EGR Franz Bleicher freuen sich über die Auszeichnung zur EB-Vorbildgemeinde durch Ing. Ignaz Röster, Energie- und Umweltagentur*

## Smartphone erleichtert Arbeit

Im Rahmen der Übergabe erhielt unsere Gemeinde ebenso ein Smartphone mit einer App für die automatische Eingabe der Zählerdaten, wodurch zukünftig die Arbeit bei der Energiebuchhaltung wesentlich erleichtert wird.

## Unterstützung durch Land und eNu

Landesweit helfen die Energie- und Umweltagentur NÖ und die Energieberatung NÖ bei der Berichterstellung und Datenerfassung im Energiebuchhaltungsprogramm, das den Gemeinden vom Land NÖ kostenlos zur Verfügung gestellt wird.

## ... und wurde dafür ausgezeichnet!

Seit 2013 sind Gemeinden per NÖ Energieeffizienzgesetz verpflichtet, ihre Energieverbräuche durch eine Energiebuchhaltung zu überwachen.

Um die Qualität der Energiebuchhaltung zu steigern, gibt es seit drei Jahren das Projekt „Energiebuchhaltungs-Vorbildgemeinden“, an dem sich heuer bereits 210 Gemeinden beteiligten, auch Weiten ist mit dabei.

Am 3. Dezember wurde Bgm. Höfninger und EGR Franz Bleicher die Urkunde von Ing. Ignaz Röster, Regionsleiter der Energie- und Umweltagentur im Mostviertel dafür überreicht und der Dank für das vorbildliche Engagement ausgesprochen.



## Neubau Musikschule / Musikheim:

Für die Finanzierung wurde ein Darlehen in der Höhe von € 340.000,-- aufgenommen. Dieses Vorhaben wurde im Jahr 2018 seitens des Landes NÖ und der Marktgemeinde Weiten mit € 442.007,24 unterstützt.



Für 2019 ist noch eine finanzielle Unterstützung von € 100.000,-- geplant.

Großes Lob an dieser Stelle an den Musikverein für die vielen geleisteten Arbeitsstunden.

## Prangerplatz:



Das Vorhaben Prangerplatz, welches über die Dorferneuerung gefördert wurde, konnte abgeschlossen werden. Die Kosten im Jahr 2018 betragen noch € 5.912,05.

## Straßen- und Wegebau:

Für die Güterwegeerhaltung (Nastingweg und Seiterndorf) wurden € 25.861,-- bezahlt und für die Sanierung der Unwetterschäden in Mollendorf € 1.983,--.

Die Wiederherstellungskosten für den Asphalt nach diverse Grabungsarbeiten (Wasserleitung, Neubau Musikheim und Straßenbeleuchtung) im Bereich Musikheim bis zum Freibad betragen € 4.256,17.



Die Fertigstellung inklusive Asphaltierung des Geh- und Radweges und der Wurfsteinmauer in Streitwiesen kostete € 121.871,50.



Die Interessentenleistungen der Anrainer und die Beiträge der Telekom: € 29.629,60.

Für die Sanierung des Güterweges und die Einfahrt zur neuen Siedlung in Seiterndorf (Asphaltierung) wurden € 19.038,45 bezahlt.



Die Kosten für den Unterbau des Parkplatzes beim FF-Haus in Seiterndorf wurden von der Feuerwehr getragen.

Die Asphaltierungskosten von € 10.417,69 bezahlte die Gemeinde.

## ***Straßenbeleuchtung:***



Beim Geh- und Radweg in Streitwiesen wurde eine neue Straßenbeleuchtung errichtet. In der Siedlung Streitwiesen die Lampen auf LED getauscht. Gesamtkosten: € 11.469,35.

## ***Räumung von Gewässern:***

Die Anlandungen entlang des Weitenbaches und des Hausbergbaches wurden geräumt. Die Gesamtkosten betragen € 7.657,80. Die NÖ Landesregierung übernahm 2/3 der Kosten. Die Gemeinde bezahlte € 2.552,60.

## ***Gemeindeamt:***

Der Eingang zur Ordination und Massagepraxis im Erdgeschoß wurde barrierefrei hergestellt.

## ***Wildbachbegehung:***

Der Auftrag für die verpflichtende Wildbachbegehung wurde an den Gemeindeverband für Umweltschutz und Abgabeneinhebung im Bezirk Melk erteilt.

## ***Datenschutz:***

Der Datenschutzbeauftragte wurde ebenfalls an den GVU Melk vergeben. Datenschutzkoordinatorin ist Amtsleiter Regina Steininger.

## ***Kindergarten:***

Für den Kindergarten wurde ein neues Notebook um € 1.582,42 angekauft. Weiters beim Stieggeländer eine Absturzsicherung montiert. Die Kosten betragen € 1.904,--.

## ***Volksschule:***

Die Volksschule und der Kindergarten wurden an die Nahwärmeversorgung angeschlossen.

Anschlusskosten € 28.427,30. Seitens des Landes NÖ gab es eine Förderung von € 7.100,--.

## ***Altes Feuerwehrhaus Weiten:***

Das alte FF-Haus in Weiten wurde an die Fa. Stix, Käsehütte in Wimm, um € 18.000,-- verkauft.

## ***Bauhof:***

Eine Kehrmachine für unser Bauhoffahrzeug ist um € 13.400,-- angekauft worden.



V.l.n.r.: Josef Lechner, Johann Hackl, Herbert Schmidt, Bgm. Franz Höfinger, GGR Alfred Nowak und Franz Binder.

## ***Freibad:***

Die Kantine des Freibades wird wieder seitens der Marktgemeinde Weiten geführt. Elfriede Kausl übernimmt die Betreuung.

Ein neuer Rasenmähertraktor zum Preis von € 10.140,-- wurde angekauft. Dieses Gerät ersetzt den alten Traktor, der 17 Jahre treue Dienste geleistet hat.

Zum Einsatz kommt dieser Rasenmähertraktor durch die Mitarbeiter des Bauhofes u. a. beim Freibad, beim Kinderspielplatz, bei der Schulwiese und allen anderen größeren Flächen.



Die Mitarbeiter des Bauhofes: Johann Hackl (v. l.), Josef Lechner und Herbert Schmidt.

## ***Straßenbezeichnungen in Weiten:***

Die Verordnung für die Einführung von Straßenbezeichnungen wurde am 29. Oktober 2018 im Gemeinderat beschlossen.

Wir bedanken uns nochmals bei den Bewohnern für das Verständnis und ihre Geduld.



## ***Aufbahrungshalle:***

Die Gebühren für die Benützung der Aufbahrungshalle wurden angepasst, diese beträgt für jeden angefangenen Tag € 28,-- und für den Aufbahrungstag zusätzlich € 6,--.

## ***Pestizidfreie Gemeinde:***

Am 28. 5. 2018 wurde im Gemeinderat der Beschluss gefasst, dass im gemeindeeigenen Einflussbereich keine Pestizide eingesetzt werden.

## ***Naturpark Jauerling:***

Der Mitgliedsbeitrag für den Naturpark Jauerling wurde für die nächsten drei Jahre von € 1,-- auf € 2,-- je Einwohner erhöht.

## ***Sanierung Marterl:***

Die Pestsäule zwischen Eitental und Weiten wurde restauriert. Die Kosten betragen € 8.370,--. Danke an Hermine Riss für ihre Initiative und der Straßenmeisterei Pöggstall für die Unterstützung.

## ***Buchpräsentation:***



Auf der Schallaburg fand eine Buchpräsentation statt. Der Sammelband „Forschungen zur Regional- und Heimatkunde“ wurde präsentiert.

Hier sind alle Arbeiten integriert - auch ein Einzelheft, ein Beitrag bezüglich des Bildstockes von Hermine Riss „BILDSTÖCKIGES UND LEINENWEBERISCHES“ wurde vorgestellt.

## **Betreubares Wohnen:**



Die Bauverhandlung für die „Betreubare Wohnhausanlage“ in Weiten fand am 8. Februar 2019 statt. Mit dem Abbruch des Altgebäudes und dem Neubau wird in den nächsten Wochen begonnen.

## **Neubau Bauhof:**

Für die Errichtung eines neuen Bauhofes wird im Anschluss an das Feuerwehrhaus Weiten von den Österreichischen Bundesforsten ein passendes Grundstück angekauft.

## **Schulbrücke:**

Bei der Schulbrücke wird eine Fußgängerbrücke zur Sicherheit unserer Volksschulkinder errichtet. Die Planung ist derzeit in Ausarbeitung.

## **Güterwege:**

Für die Erhaltung der Güterwege sind im Jahr 2019 gesamt € 37.500,-- vorgesehen.

Güterweg Rockstall in Filsendorf  
Gesamtprojekt: € 50.000,--  
€ 30.000,-- Förderung Land NÖ.  
€ 10.000,-- Gemeinde  
€ 10.000,-- Interessenten

Sanierung der Güterwege in Seiterndorf und Tottendorf sowie diverse Erhaltungsmaßnahmen insgesamt € 27.500,--.

Bei Fragen betreffend Güterwege und Wegebau allgemein wenden Sie sich bitte an:

GR Johann Aigner (0664/1229060) oder  
GR Herbert Aniwanter (0664/1452078).

## **Sportplatz:**

Der Förderantrag für das Vorhaben Sportplatz wurde von Seiten der Leaderregion befürwortet. Geplant sind die Errichtung einer Wurfsteinmauer, die Erneuerung des Zaunes und der Flutlichtanlage, die Herstellung von Parkplätzen sowie der Bau einer Tribüne.

Die Förderung über Leader ist nur auf Grund des Tribünenbaues und der gemeinsamen nachhaltigen Nutzung der Vereine möglich. Danke an die Körperschaften und Vereine für ihre Unterstützung für dieses Vorhaben.

Gesamtkosten: € 250.000,--.

Geplante Finanzierung:

Leaderförderung (60 %)	€ 150.000,--
Eigenmittel USV Weiten	€ 50.000,--
Bedarfszuweisung Land NÖ	€ 30.000,--
Marktgemeinde Weiten	€ 20.000,--

## **Straßenbau:**

Für den Straßenbau sind € 200.000,-- veranschlagt. Dies teilt sich auf nachstehende Vorhaben auf:

Aufschließungsstraße Am Liding:

Anbringung einer Spritzdecke und Errichtung des Viktoriaweges (Verbindungsweg)

Errichtung der Straßenbeleuchtung:

Am Liding und in der neuen Siedlung in Seiterndorf

Gehsteig:

vom Ort Seiterndorf zur neuen Siedlung

Rigole für Regenwasser:

Bereich Zarbach in Seiterndorf

Geh- und Radweg:

kurzes Teilstück vom Gasthaus Blauensteiner bis zum Anschluss an den Geh- und Radweg nach Raxendorf (nach dem Haus Hörhager – Gemeindegrenze)

## **Kläranlage Am Schuß:**

Die Sanierung der Kläranlage wurde auf 2019 verschoben. Es muss abgeklärt werden, ob wir eine Förderung erhalten und wie die Sanierung erfolgen kann.

## **Wahlservice zur Europawahl 2019:**



Am 26. Mai wird gewählt. Unsere „Amtliche Wahlinformation“ erleichtert das gesamte Prozedere der Abwicklung – für Sie und für die Gemeinde.

Wir möchten seitens der Gemeinde unsere Bürgerinnen und Bürger bei der bevorstehenden EU-Wahl optimal unterstützen. Deshalb werden wir Ihnen Anfang Mai eine „Amtliche Wahlinformation – Europawahl 2019“ zustellen. Achten Sie daher bei all der Papierflut, die anlässlich der Wahl bundesweit (an einen Haushalt) verschickt wird, besonders auf unsere Mitteilung.

Diese ist nämlich mit Ihrem Namen personalisiert und beinhaltet einen Zahlencode für die Beantragung einer Wahlkarte im Internet, einen schriftlichen Wahlkartenantrag mit Rücksendekuvert sowie einen Strichcode für die schnellere Abwicklung bei der Wahl selbst (für das Wählerverzeichnis).

Doch was ist mit all dem zu tun?

Zur Wahl am 26. Mai im Wahllokal bringen Sie den personalisierten Abschnitt und einen amtlichen Lichtbildausweis mit. Damit erleichtern Sie die Wahlabwicklung, weil wir nicht mehr im Wählerverzeichnis suchen müssen.

Werden Sie am Wahntag nicht in Ihrem Wahllokal wählen können, dann beantragen Sie am besten eine Wahlkarte für die Briefwahl. Nutzen Sie dafür bitte das Service in unserer „Amtlichen Wahlinformation“, weil dieses personalisiert ist.

Nun drei Möglichkeiten: Persönlich in der Gemeinde, schriftlich mit der beiliegenden personalisierten Anforderungskarte mit Rücksendekuvert oder elektronisch im Internet. Mit dem personalisierten Code auf unserer Wählerverständigungskarte in der „Amtliche Wahlinformation“ können Sie rund um die Uhr auf [www.wahlkartenantrag.at](http://www.wahlkartenantrag.at) Ihre Wahlkarte beantragen.

**UNSERE TIPPS:** Beantragen Sie Ihre Wahlkarte möglichst frühzeitig! Wahlkarten können nicht per Telefon beantragt werden! Der letztmögliche Zeitpunkt für schriftliche und Online-Anträge ist der 22. Mai. Je nach Antragsart erfolgt die Zustellung zumeist mittels eingeschriebener Briefsendung auf Ihre angegebene Zustelladresse. Die Wahlkarte muss spätestens am 26. Mai 2019, 17 Uhr, bei der zuständigen Bezirkswahlbehörde einlangen. Sie haben weiters die Möglichkeit, die Wahlkarte am Wahntag bei jedem geöffneten Wahllokal oder bei jeder Bezirkswahlbehörde abzugeben.

## **Rotes Kreuz:**

Um den Rettungsdienst einigermaßen kostendeckend führen zu können, erhält das Rote Kreuz Pöggstall im Jahr 2019 eine einmalige Subvention von € 4.388,- (€ 4,- je Einwohner).

Der derzeitige jährliche Rettungsdienstbeitrag beträgt € 6,50 je Einwohner, das sind € 7.130,50.

## **Steuerberatung: Kostenloser Steuersprechtag!**



[www.wt-bks.at](http://www.wt-bks.at)



Am Mittwoch, dem 15. Mai 2019, von 13.00 bis 15.00 Uhr findet ein Steuersprechtag in unserer Gemeinde statt. Sie haben die Möglichkeit, sich kostenlos Steuertipps für Arbeitnehmer, Lehrlinge oder Familien von den Steuerberatern der BKS Steuerberatung GmbH & Co. KG zu holen.

Sie können Fragen zu den aktuellen Steuerthemen klären oder aber auch Ihre Arbeitnehmerveranlagung besprechen. Sie erfahren dort zum Beispiel, welche Sonderausgaben und außergewöhnlichen Belastungen absetzbar sind, was genau zu den Werbungskosten zählt und was alles im Umgang mit dem Finanzamt zu beachten ist.

## **Gemeindewohnbauförderung:**



Bei Entrichtung einer Aufschließungsabgabe kann man für die Schaffung einer Wohneinheit im Gemeindegebiet der Marktgemeinde

Weiten eine Wohnbauförderung, bestehend aus einer Basisförderung und einer Zusatzförderung, beantragen. Nähere Infos im Gemeindeamt oder unter [www.weiten.gv.at/foerderung](http://www.weiten.gv.at/foerderung)

## **Sonnwendfeuer:**

Wir machen darauf aufmerksam, dass Sonnwendfeuerplätze keine Müllablagerungsstätten sind. Hierbei handelt es sich um Brauchtumsfeuer, bei welchen nur unbehandeltes Holz verbrannt werden darf.



## **Geschenksidee für Ostern:**

Gutscheine für das Freibad (Saison- bzw. Monatskarten) für die Badesaison 2019.



Es gibt auch diverse Bücher, die im Gemeindeamt zum Verkauf angeboten werden.

Z. B.: Gemeindechronik, Sagenbuch Südliches Waldviertel, div. Bezirks-Chroniken, BilderbuchRegion Südliches Waldviertel und das NEUE Lebensweg TourenTAGEbuch „Weitwandern im Südlichen Waldviertel“.



## Abnehmerinformation über die Qualität des Trinkwassers für das Jahr 2019 für die Wasserversorgungsanlagen der Marktgemeinde Weiten

Am Montag, den 11. März 2019 fand die Wasseruntersuchung in den Gemeindewasserversorgungsanlagen Weiten, Eitental und Streiwiesen/Rafles statt. Wir haben bereits die telefonische Mitteilung, dass das Wasser für Trinkzwecke geeignet ist.

Insgesamt wurden ca. 48.600 m<sup>3</sup> Wasser an die Verbraucher geliefert.

Die Anlage ist bestens geführt, an dieser Stelle ein **DANKE an Wassermeister Josef Lechner für seine vorbildliche Arbeit.**

### Untersuchungsergebnisse 2018:

Parameter	Ortsnetz Weiten	Ortsnetz Eitental	Ortsnetz Streiwiesen/Rafles	Parameterwert
Nitrat als NO <sub>3</sub> in mg/l	17	11	7,3	50
pH-Wert	7,6	7,4	7,1	6,5-9,5
Gesamthärte in °dH	16,1	9,8	5,8	
Carbonathärte in °dH	12,0	6,6	4,6	
Calcium als Ca in mg/l	95	54	27	400
Magnesium als Mg in mg/l	14	9,7	8,6	150
Natrium als Na in mg/l	9,7	13	8,5	200
Kalium als K in mg/l	4,4	2,8	2,3	50
Chlorid als Cl in mg/l	19	30	4,9	200
Sulfat als SO <sub>4</sub> in mg/l	42	25	22	250

### Hinweis

Diese Information ist allen Verbrauchern zur Kenntnis zu bringen.

Anmerkung: Da die Wasserversorgungsanlage im Jahresdurchschnitt weniger als 100 m<sup>3</sup>/Tag liefert und auch weniger als 500 Personen versorgt ist gemäß Anhang II der Trinkwasserverordnung keine Untersuchung auf Pestizide erforderlich.

## **Bei Zubauten im Bauland ist künftig eine Ergänzungsabgabe zu zahlen.**

Für die erstmalige Bebauung von unbebauten Grundstücken im Bauland ist eine Aufschließungsabgabe zu entrichten.

Die Aufschließungsabgabe ist eine einmal zu entrichtende Gemeindeabgabe. Sie ist ein Produkt von Berechnungslänge (BL = Wurzel aus der Größe der Baufläche), dem Bauklassenkoeffizient (BKK = mind. 1,25) und dem Einheitssatz (ES = derzeit 450,- Euro in unserer Region).

Beispiel: bei einem Baugrundstück mit 900 m<sup>2</sup> berechnet sich die Aufschließungsabgabe bei erstmaliger Bebauung wie folgt:

$$(BL) 30 \times 1,25 (BKK) \times 450,- (ES) = € 16.875,00$$

Ist für die Neuerrichtung eines Eigenheimes eine Aufschließungsabgabe zu bezahlen, so gewährt die Gemeinde Weiten unter bestimmten Voraussetzungen eine Wohnbauförderung.

Eine Ergänzungsabgabe ist vorzuschreiben:

- a) Bei einer Vergrößerung eines bebauten Grundstückes im Bauland (Vergrößerung der Grundfläche),
- b) Neu: bei jeder Baubewilligung für Neu- und Zubauten im Bauland, wenn bei einem bebauten Grundstück noch nie eine Aufschließungsabgabe (vor dem 01.01.1970) oder eine Ergänzungsabgabe vorgeschrieben wurde.

Die Ergänzungsabgabe ist wie folgt zu berechnen:  
(BKK neu – BKK alt) x BL x ES

Der BKK (Bauklassenkoeffizient)

beträgt bis zu einer Bauhöhe bis 8 m – 1,25

beträgt bis zu einer Bauhöhe bis 11 m – 1,50

Grundsätzlich kann davon ausgegangen werden, dass bei allen bebauten Grundstücken im Bauland, für die noch nie eine Aufschließungsabgabe vorgeschrieben wurde, eine Ergänzungsabgabe fällig ist.

Als Beispiel ist für einen Zubau jeglicher Art (Garage, Abstellraum etc.) für ein Baugrundstück mit 900 m<sup>2</sup> folgende Ergänzungsabgabe zu zahlen:

(BKK neu ist 1,25 – BKK alt war 1,00) 0,25 x (Wurzel von 900 m<sup>2</sup>) 30 x (Einheitssatz = dzt.) € 450,00 = € 3.375,00

Die Ergänzungsabgabe richtet sich nicht nach der Größe des Zubaus sondern nach der Größe des Grundstückes im Bauland.

Baugrundstücke, für welche bereits eine Aufschließungsabgabe bezahlt wurde, wo der BKK bereits mit 1,25 zur Anwendung kam, müssen nach derzeitiger Gesetzeslage bei einem Zubau keine Ergänzungsabgabe bezahlen, da bereits der neue BKK zur Anwendung kam.

Für bewilligungspflichtige Umbauten im Inneren eines Gebäudes im Bauland (z. B. Hackgutheizung, Einbau von einer neuen Wohneinheit im Dachgeschoß, wenn nach außen hin nichts verändert wird) ist keine Ergänzungsabgabe fällig.

Für genaue und spezielle Fälle setzen Sie sich mit der Gemeinde in Verbindung. Interessierte Personen haben auch die Möglichkeit, in der NÖ Bauordnung den genauen Gesetzestext nachzulesen.

(Im Internet - NÖ Bauordnung 2014 - im RIS - letzte Fassung im Landtag beschlossen am 28.06.2018).

## **Bauland in Weiten**

Informationen über die einzelnen Lagen der Bauplätze finden Sie im Internet unter

[www.weiten.at/bauen](http://www.weiten.at/bauen)

Gerne können Sie sich auch am Gemeindeamt Weiten informieren: Tel.: 02758/8555





Seit der letzten Ausgabe der Gemeindenachrichten zur Weihnachtszeit sind wir der Fertigstellung unseres neuen Heimes wieder um Einiges nähergekommen.

Die fleißigen Hände unserer Musikerinnen und Musiker hat Kapellmeister Franz Spindelberger weiterhin motiviert und somit wurde in Eigenregie die komplette Lärchenverschalung an der Fassade hergestellt und montiert.

Weiters haben wir die Deckenschallelemente in den Unterrichtsräumen der Musikschule und im großen Probenraum exakt nach der Planung unseres Bauakustikers Mag. Hebenstreit angefertigt und montiert. Die Beleuchtung ist ebenfalls fertiggestellt. Die Firma Bernhard Gressl hat den Fußboden im Eingangsbereich bzw. die Sanitärräumlichkeiten verfließt und danach wurden diese bereits fertig montiert. Momentan arbeiten wir an den Schallelementen für die Probenraumwände.



Fotos TK Weitentail

Geschätzte Gemeindegängerinnen und Gemeindegänger, trotz der tollen finanziellen Unterstützung von Marktgemeinde und Land NÖ, ist unbedingt dieses großartige Engagement unserer Musikerinnen und Musiker erforderlich. Die bis heute stolze Zahl an **5.300** freiwillig geleisteten Arbeitsstunden ermöglichen uns als Trachtenkapelle erst die wirklich leistbare und finanzierbare Vollendung unseres neuen Heimes.

Liebe Freundinnen und Freunde der Trachtenkapelle Weitentail, trotz des wunderbaren Baufortschrittes (Abriss des alten Heimes war Ende Februar 2018) sind wir weiterhin auf Ihre Unterstützung und Treue angewiesen. Im Laufe des April bzw. Anfang Mai werden wir Ihnen, wenn Sie erlauben, einen Hausbesuch abstatten, um sie nicht nur persönlich zu unserem am **11. Mai 2019** stattfindenden **Muttertagskonzert** einzuladen, sondern auch um eine finanzielle Unterstützung zu ersuchen.

Wir dürfen Sie schon jetzt ganz herzlich zur **feierlichen Segnung** und **Eröffnung** unseres **Hauses der Musik**, die am **Sonntag, den 25. August 2019** stattfinden wird, einladen.

Es verbleibt, auch in der Zukunft auf Ihr Wohlwollen hoffend, mit musikalischen Grüßen, Ihre 1. Waldviertler Trachtenkapelle Weitentail.

**Frohe und gesegnete Ostern!**



Das Jahr 2019 soll  
Aufschwung für den

Voller Motivation und Tatendrang können die Mitglieder des Vereines den  
Saisonstart kaum noch erwarten. Wie jedes Jahr werden die Tennisplätze und das  
Clubhaus Anfang April auf Vordermann gebracht. Wenn alles in Top Zustand ist  
werden die Plätze zum Spiel freigegeben und die neue Saison kann beginnen.

wieder einen neuen  
Tennisclub Weiten bringen.



Turniere, Trainings und gemütliche Abende sollen  
natürlich nicht zu kurz kommen.

Um Turniere spielen zu können braucht der Verein  
Gegner. Eine Gegnerische Mannschaft mit gleichen  
Stärken wurde in Maria Taferl gefunden. Aus Gegnern  
wurde Freundschaft die die beiden Vereine nun seit einige  
Jahre sehr intensive pflegt. Natürlich soll der Nachwuchs nicht zu kurz kommen,  
und so wird es bei Interesse, wieder ein Jugend-Freundschaftsturnier mit dem  
UTC Pöggstall geben.

Doch bevor gegen andere Vereine gespielt wird,  
muss natürlich trainiert werden. Aus diesem  
Anlass will der Tennisclub ein Training für  
Neuanfänger, aber auch ein Training für  
bestehende Mitglieder und der Jugend schaffen.



Zu aller letzt soll natürlich die Gemütlichkeit nicht zu kurz kommen. Nach jedem  
Turnier sowie auch nach dem Training gibt es immer ein gemütliches  
Zusammensitzen wo über Schwächen aber auch über die Stärken gesprochen wird.



Auch ein Vereinsabend der  
jeden Freitag stattfindet dient  
für das Zusammenkommen  
und der Gemütlichkeit im  
Verein.



*Der Tennisclub Weiten freut sich über jedes Interesse*

*und begrüßt alle*

*Herzlich Willkommen*



# USV Sparkasse WEITEN

GEGRÜNDET 1973

## LIEBE FUSSBALLFREUNDE! DIE FRÜHJAHRSSAISON BEGINNT!



### Spieltermine USV Weiten - Frühjahr 2019 2. Klasse Yspertal

		Kampfmannschaft	Reserve
So, 24.03.2019	St.Oswald : <b>Weiten</b>	15:30 Uhr	13:30 Uhr
Sa, 30.03.2019	<b>Weiten</b> : Emmersdorf	15:30 Uhr	13:30 Uhr
Sa, 06.04.2019	Waldhausen : <b>Weiten</b>	16:30 Uhr	14:30 Uhr
Sa, 13.04.2019	<b>Weiten</b> : Münichreith	16:30 Uhr	14:30 Uhr
Sa, 20.04.2019	Nöchling : <b>Weiten</b>	16:30 Uhr	14:30 Uhr
So, 28.04.2019	<b>Weiten</b> : Pöggstall	16:30 Uhr	14:30 Uhr
Sa, 04.05.2019	Leiben : <b>Weiten</b>	16:30 Uhr	14:30 Uhr
So, 12.05.2019	<b>Weiten</b> : Klein Pöchlarn	16:30 Uhr	14:30 Uhr
Sa, 18.05.2019	Erlauf : <b>Weiten</b>	16:30 Uhr	14:30 Uhr
Fr, 24.05.2019	<b>Weiten</b> : Maria Taferl	18:15 Uhr	16:15 Uhr
So, 02.06.2019	Jauerling : <b>Weiten</b>	17:30 Uhr	15:30 Uhr
Sa, 08.06.2019	<b>Weiten</b> : Viehdorf	17:30 Uhr	15:30 Uhr

### Spieltermine NSG Weiten – Frühjahr 2019 JHG West U15 OPO

Sa, 30.03.2019	<b>NSG Weiten</b> : NSG Oed/Zeillern	11:30 Uhr
----------------	--------------------------------------	-----------

### Spieltermine NSG Weiten – Frühjahr 2019 JHG West U14 OPO

Di, 23.04.2019	<b>NSG Weiten</b> : NSG Seitenstetten	17:00 Uhr
So, 26.05.2019	<b>NSG Weiten</b> : NSG St.Georgen/Y.	10:00 Uhr

### Spieltermine NSG Weiten – Frühjahr 2019 JHG West U11 OPO

Fr, 12.4.2019	<b>NSG Weiten</b> : NSG Gottsdorf	16:30 Uhr
So, 2.6.2019	<b>NSG Weiten</b> : NSG Melk	10:30 Uhr

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
bei unseren Fußballspielen!**

**Für das leibliche Wohl ist  
bestens gesorgt!**



Die Theatergruppe "Weidental-Bühne" präsentiert, ein Stück von Regina Rösch



# THEATER IN WEITEN

## Lieber einen Mann als gar keinen Ärger!

Samstag, 13. April 2019, 19:30 Uhr

Sonntag, 14. April 2019, 14:00 Uhr

Sonntag, 14. April 2019, 19:30 Uhr

Sonntag, 21. April 2019, 19:30 Uhr

Montag, 22. April 2019, 19:30 Uhr

Veranstaltungsort: VS Weiten

Der Kartenverkauf (nur Abendkasse) findet jeweils 1,5 Stunden vor Beginn der Vorstellung statt- keine Reservierungen



Kartenpreise:

Erwachsene € 7,00 - Kinder (bis 14 Jahre) € 4,00

weitere Infos finden Sie auf unserer Website [www.weidentalbuehne.at](http://www.weidentalbuehne.at) oder auf Facebook unter [www.facebook.com/weidentalbuehne](http://www.facebook.com/weidentalbuehne)



Theatergruppe  
Weidental-Bühne



3653 Weiten, Eitental 18  
Tel.: 02758 / 90 915 [www.kurnik.at](http://www.kurnik.at)



# ***Motorrad- & Quadweihe*** bei der FF-Weiten

09:00 Uhr: Treffpunkt  
für Ausfahrten

12:30 Uhr: Motorradweihe  
mit Herrn Pfarrer  
Hans Wurzer aus Ybbs



*Für das leibliche  
Wohl ist bestens  
gesorgt!*

**LIVEMUSIK  
MIT HANNA**

Motorrad- und  
Quadausfahrten

# ***30. Mai 2019***

Verantwortlicher: Bikerfreunde Weitenttal. Obmann Christian Huber, Klebing 2, 3654 Raxendorf. ZVR: 70050411



Die 33 Mitgliedsgemeinden der Leaderregion Südliches Waldviertel – Nibelungengau trafen sich am Mittwoch, 13. Februar, zur alljährlichen Generalversammlung.

Was im letzten Jahr in der Region geschaffen wurde und was die Zukunft bereithält, waren die zentralen Themen bei der Generalversammlung der Leaderregion Südliches Waldviertel – Nibelungengau am Mittwoch, 13. Februar 2019, im Gasthaus Böhm in Persenbeug.

„Ohne Zusammenarbeit ist in Zukunft nichts mehr möglich. Für die nächste Förderperiode wollen wir jetzt schon die Grundlagen schaffen, um die besten Chancen für unsere Region zu erkennen“, eröffnete Leaderregions-Obmann Dieter Holzer gleich zu Beginn.

Konkret geht es darum, herauszufinden, wo eine interkommunale Zusammenarbeit zwischen Gemeinden, Unternehmen und Institutionen möglich und sinnvoll ist. Leaderprojekte, die das bereits vorleben, sind etwa der Lebensweg, die „Lernende Region“ oder das Projekt „Lebenswertindex“.

Geschäftsführer Thomas Heindl gab einen Überblick über die Leaderprojekte, die gerade umgesetzt werden, beziehungsweise schon abgeschlossen sind.

Bisher wurden 77 Projekte im Auswahlgremium beschlossen. „Wir haben so viele Projekte wie kaum eine Leaderregion in Niederösterreich.“

Die Landesausstellung in Pöggstall war ein besonders starker Motor für uns“, berichtete Heindl. In der aktuellen Förderperiode (2014-2020) sei trotzdem noch Budget für weitere Projekte vorhanden.

Ideen dafür wurden auch gleich präsentiert – und zwar von „Waldviertel Tourismus“-Geschäftsführer Andreas Schwarzinger.

Die Projekte „Naturerlebnis Waldviertel“ und „Rad- & Bike-Offensive Waldviertel“ zielen auf die touristische Wertschöpfung ab und sollen neue Zielgruppen ansprechen. Eine Studie zeigte nämlich eindeutig, dass vor allem die Natur die Besucher ins Waldviertel lockt.

„Leader gibt uns die Chance, etwas für die Region weiterzuentwickeln. Dafür sind wir sehr dankbar“, lobte Schwarzinger.

Über die Aufgaben und aktuellen Aktionen der „enu“ sprach Mostviertel-Regionsleiter Ignaz Röster.

Im Anschluss referierte Projektleiterin Beatrix Beneder („V/Faktor“) über die Vereinbarkeit von Beruf, Familie und Privatleben.



*Die Vortragenden bei der Jahreshauptversammlung (v. l.): Obmann Dieter Holzer, Beatrix Beneder („V/Faktor“), Ignaz Röster („enu“) und Geschäftsführer Thomas Heindl.  
Fotocredit: Leaderregion/Anna Faltner*

### Projektkontakt:

Leaderregion Südliches Waldviertel – Nibelungengau  
Geschäftsführer DI Thomas Heindl

Email: [t.heindl@leaderregion.at](mailto:t.heindl@leaderregion.at)

Tel.: 02872/2007913

### Pressekontakt:

Anna Faltner, Bakk.phil., BA

Email: [a.faltner@leaderregion.at](mailto:a.faltner@leaderregion.at)

Tel.: 0650/8410654



## Naturpark Jauerling-Wachau

### Naturparkkonzept Weiten

Am 29. Jänner 2019 fand in Weiten die Auftaktveranstaltung zum Naturparkkonzept statt. Diese Workshops werden in allen Naturparkgemeinden veranstaltet. Mit 19 Teilnehmern war der Workshop in Weiten sehr gut besucht. Besonders hervorgehoben wurde von den Teilnehmern die Schaffung bzw. Ausweisung von barrierefreien Wanderstrecken. Es bestand auch ein deutlicher Wunsch nach einer Naturparkmarke, so dass die Produkte aus dem Naturpark gemeinsam vermarktet werden können. Jeder ist herzlich eingeladen, im Mai/Juni zur nächsten Veranstaltung zu kommen, bei der es um konkretere Projektideen gehen wird.

### Naturpark-Malwettbewerb

Am 17. Dezember 2018 wurden die Gewinner des Malwettbewerbes des Apfelsaftprojektes „Jauerlinger Saftladen“ in der Volksschule Weiten ausgezeichnet. Paul Schmuckenschlager erreichte den 1. Platz, Michael Haider den 2. Platz und Verena Kristen den 3. Platz. Das Projekt „Jauerlinger Saftladen“ erhielt Anfang des Jahres 2017 den größten heimischen Naturschutzpreis „Die Brennessel“ von der gemeinnützigen Privatstiftung Blühendes Österreich.



Preisverleihung in der Volksschule: Ivonne Horvath, Schulleiter Bruno Rixinger, Michaela Haberleitner, Ricarda Gattringer (Naturpark) und die Gewinner



Mit einem Beitrag (20 Euro als Einzelperson oder 30 Euro für Familien) kann man die Arbeit des Naturparks Jauerling-Wachau unterstützen.

### Freund/in des Naturparks Jauerling Wachau

Ab sofort kann man den Naturpark unterstützen. Als Dankeschön erhält man 50 % Ermäßigung auf die Veranstaltung „Lange Nacht der Naturparke“. Anmeldung und Details beim Naturparkbüro in Maria Laach (02712 20332) oder auf [www.naturpark-jauerling.at](http://www.naturpark-jauerling.at).

### Neue Homepage

Auf [www.naturpark-jauerling.at](http://www.naturpark-jauerling.at) sind aktuelle Informationen und ein umfangreicher Veranstaltungskalender zu finden.

### Infotafeln zum Feuersalamander-Schutz

Feuersalamander sterben oft beim Überqueren von Straßen auf ihrem Weg zu ihren Sommer- und Winterquartieren und zu Laichgewässern. Durch Informationstafeln möchte der Naturpark Jauerling-Wachau Autofahrer auf wandernde Feuersalamander aufmerksam machen. In jeder Naturpark-Gemeinde wird eine Informationstafel aufgestellt. In der Gemeinde Weiten ist die Informationstafel in der Nähe der Mollenburg zu finden. Das Projekt zum Schutz der Feuersalamander umfasst auch Unterrichtsmaterialien für die Volksschulen im Naturpark.

### Trockensteinmauerkurs

Von 18. bis 20. Juli findet ein Trockensteinmauerkurs statt. Angeboten wird ein Einführungsvortrag zum Thema Bautechnik in Kombination mit einem Praxiskurs zur Errichtung von Trockensteinmauern vom Mauerfundament bis zur Mauerkrone mit Einbau eines Zier- oder Nutzobjektes und ein Bildvortrag zu besonderen Bauobjekten und Zierbauten aus Stein. Infos: Rainer Vogler 0676/5957626, [rainer.vogler@wbskreams.at](mailto:rainer.vogler@wbskreams.at) (Kurskosten: 190 Euro inkl. Handbuch und Verpflegung).

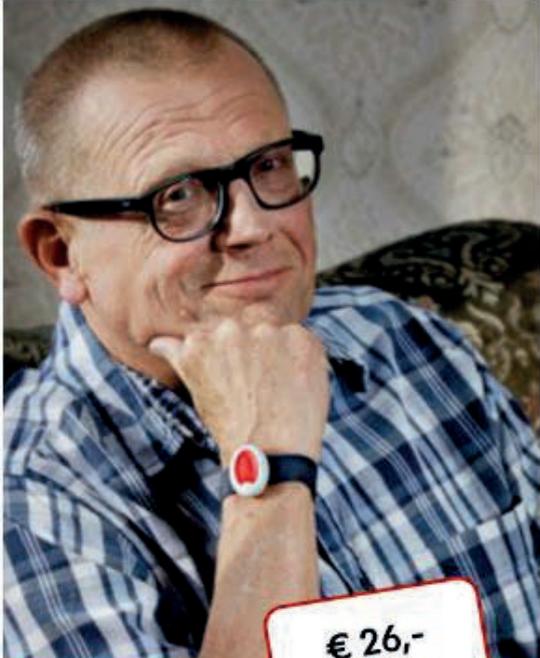
## GESUNDHEITS- & SOZIALE DIENSTE

Das Rote Kreuz Pöggstall ist viel mehr als Ihr Rettungsdienst im Bezirksstellenbereich.

Seit 2005 verfügt das Rote Kreuz - Bezirksstelle Pöggstall - über einen eigenen Bereich mit einem laufend wachsenden Angebot: Gesundheits- und Soziale Dienste - kurz „GSD“ genannt. Im Frühjahr 2012 wurde dieser Bereich aufgrund seines umfangreichen Leistungsangebotes zum GSD-Bezirksstellenstützpunkt ernannt.

Die Ernennung zum Bezirksstellenstützpunkt setzt eine Mindestanzahl von Dienstleistungen voraus sowie einen klaren Plan für die zukünftige Leitung und Entwicklung. „Wir freuen uns sehr über diese Anerkennung unserer Leistungen. Fest steht aber, dass wir vor allem für unsere Klientinnen und Klienten da sind. Wir erweitern ständig unsere Dienstleistungen, weil wir einfach sehen, dass wir damit die Menschen erreichen.“

Nachfolgend können Sie sich über einige Dienstleistungen aus dem vielfältigen Angebot vom Bezirksstellenstützpunkt des Roten Kreuzes - Bezirksstelle Pöggstall - informieren:



**€ 26,-  
Pro Monat**

**Rufhilfe:**  
Um die Sicherheit mehr.  
Durch das Rufhilfegerät des Roten Kreuzes können sich Menschen mit erhöhtem Sicherheitsbedarf wieder sicher fühlen. Ein Knopfdruck zur raschen Hilfe.  
Tel: 059144-62614 od. 0664-5117480

### Team-Österreich-Tafel

#### Verwenden statt verschwenden!

Das Rote Kreuz Pöggstall unterstützt einkommensschwache, bzw. in finanzielle Not geratene Familien durch kostenlose Weitergabe von Lebensmittel, welche vom regionalen Handel zur Verfügung gestellt werden.

Das Angebot steht JEDEM zur Verfügung, der Unterstützung braucht!

Die Ausgabe findet jeden Samstag um 18:30 Uhr (außer Feiertag) im Rotkreuzhaus Pöggstall statt.

Die Einkommensgrenzen 2019 für anspruchsberechtigte Personen sind:

- 🕒 € 1.238,-- für 1-Personenhaushalt
- 🕒 € 1.856,-- für 2-Personenhaushalt
- 🕒 plus € 618,-- für jede weitere erwachsene Person im Haushalt
- 🕒 plus € 371,-- für jedes Kind im Haushalt

Liebe Anspruchsberechtigte, helft uns, die Verschwendung etwas zu reduzieren und holt euch die Waren ab, die uns dankenswerter Weise der Handel zur Verfügung stellt.



## PFLEGEBEHELFE

### ...rasch und unbürokratisch

Das Rote Kreuz unterstützt pflegende Angehörige und Betreuungsorganisationen durch den Verleih von Pflegebehelfen (Pflegebetten, Rollstühle, Gehhilfen usw.). Diese werden rasch, unbürokratisch und bedarfsorientiert zur Verfügung gestellt bzw. vermittelt – zur optimalen Pflege für den kranken oder verunfallten Menschen.

Wir bringen Ihnen innerhalb kurzer Zeit das benötigte Bett. Enge Stiegenhäuser oder verwinkelte Wohnungen sind kein Problem. Das Bett ist komplett zerlegbar und kann überall aufgestellt werden. Das Pflegebett wird durch Rot-Kreuz-Mitarbeiter geliefert und am gewünschten Ort aufgestellt.



Wir bieten außerdem noch Nachtkästchen, Gehhilfen und Rollstühle zum Verleih an. Bitte wenden Sie sich im Bedarfsfall an uns.

Weitere unverbindliche Informationen für sämtliche Dienstleistungen der  
„GESUNDHEITS- & SOZIALE DIENSTE“  
unter 059144-62614 bzw. 0664-5117480 oder [cnaa.neuningaer@n.rotekreuz.at](mailto:cnaa.neuningaer@n.rotekreuz.at)



Wir freuen uns über jede Person, die Interesse hat, uns durch Ihre Zeitspende zu unterstützen.  
Einfach melden und sich unverbindlich informieren.

## Bezirkseinsatzleiter im Bezirk Melk

Am 1. Februar 2019 wurde der Bezirkseinsatzleiter (kurz: BEL) im politischen Bezirk Melk eingeführt. Der BEL wird durch ausgebildete Führungskräfte der Rot-Kreuz-Bezirksstellen Pöggstall, Melk und Ybbs besetzt, welche abwechselnd auf einem eigens dafür vorgesehenen Fahrzeug diese Funktion übernehmen.

Das Ziel des BEL ist die Gewährleistung einer zeitnahen Verfügbarkeit eines Einsatzleiters bei bestimmten Einsätzen.

Der BEL kümmert sich vor Ort ausschließlich um die Koordinierung und Organisation des Einsatzes und hat somit Aufgaben wie die Unterstützung und Hilfestellung mit eigenen Kräften, aber auch Kontaktaufnahme mit den Einsatzleitern anderer beteiligter Einsatzkräfte inne.

Ebenso ist er für die aktuelle und laufende Lagemeldung an die Leitstelle, die Einsatzdokumentation und Nachalarmierung weiterer Rettungsmittel oder Sondereinsatzkräfte zuständig.

Durch die Etablierung dieser Funktion soll die Abwicklung zukünftiger Einsätze verbessert bzw. beschleunigt werden.

Die nächste Blutspendeaktion findet im Rot-Kreuz-Haus in Pöggstall statt:  
So. 02.06.2019 09:00 – 12:00 & 13:00 – 14:30  
LICHTBILDAUSWEIS nicht vergessen!



## Bildungs- und Berufsberatung NÖ

- Wir unterstützen Sie bei der Suche nach **geeigneten Bildungsangeboten**.
- Wir informieren Sie über **finanzielle Förderungen** und Beihilfen.
- Wir begleiten Sie bei der **Berufswahl** oder **beruflichen Veränderung**.

Für alle, die sich beruflich oder privat weiterentwickeln oder verändern wollen und Frager haben, wie zum Beispiel: Wie kann ich meinen Lehrabschluss nachholen? Wo bekomme ich eine Förderung für meinen EDV-Kurs? Was ist der Unterschied zwischen Berufsreifepfprüfung und Studienberechtigungsprüfung? Wo gibt es Abendschulen in Niederösterreich?

**Vereinbaren Sie einen persönlichen Beratungstermin!**  
**Sylvia Jaidhauser-Schuster**  
 0676/88 044 390 oder  
**Silvia Wagner**  
 0699 12 20 66 22  
 Mail:  
[bildungsberatung@transjob.at](mailto:bildungsberatung@transjob.at)



Diese Beratungsgespräche sind völlig **kostenlos**, streng **vertraulich** und **unverbindlich**.

**Beratungstage in der Region:**  
**Pöggstall: 12. April und 14. Juni 2019**  
 13 – 17 Uhr, Gemeindeamt Pöggstall  
**Yspertal: 15. Mai 2019**  
 13 – 17 Uhr, Gemeindeamt Yspertal



Bundesministerium  
 Bildung, Wissenschaft  
 und Forschung



Gefördert aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds und aus Mitteln des Bundesministeriums für Bildung, Wissenschaft und Forschung

**TRANSJOB**  
 Wirtschafts- und Beschäftigungsinitiativen

Wollen Sie als Betrieb mit dem Standort 3653 Weiten in einer Ausgabe der Gemeindezeitung Ihre Leistungen oder Produkte präsentieren, so bieten wir Ihnen unterschiedliche, kostengünstige Werbeformate an.

Die Marktgemeinde Weiten veröffentlicht mindestens zweimal jährlich eine Zeitung, welche amtliche Mitteilungen und Informationen für die Gemeindebürger bereitstellt.

Auflage:

500 Stück, 4-färbiger Druck im A4 Hochformat

Zustellung:

mittels österr. Post AG als amtliche Mitteilung im Gemeindegebiet 3653 Weiten (auch Haushalte, welche die Zustellung der Werbemittel abgemeldet haben, erhalten diese amtliche Mitteilung)

Anlieferung der Werbeeinschaltung:

Senden Sie rechtzeitig VOR Redaktionsschluss Ihre Werbemittel elektronisch im PDF Format bzw. als Bilddatei (JPG/JPEG) per Mail an [marktgemeinde@weiten.gv.at](mailto:marktgemeinde@weiten.gv.at)

Seitens der Marktgemeinde Weiten erfolgt keine Korrektur bzw. Änderung der Inhalte. Die Marktgemeinde Weiten behält sich das Recht vor, Werbeeinschaltungen abzulehnen.

Fragen und Informationen:

Amtsleiterin Regina Steininger Tel: 02758 8555

## Ihre Werbung in der Gemeindezeitung Weiten:

	<b>Ganze Seite</b> - DIN A4 – Hochformat	
	Abmessungen in Millimeter: Höhe: 297 mm / Breite: 210 mm	Kostenbeitrag: 100 Euro
	Abmessungen in Pixel bei 300 dpi: Höhe: 3508 px / Breite: 2480 px	
	<b>Halbe Seite</b> – Hochformat	
	Abmessungen in Millimeter: Höhe: 297 mm / Breite: 105 mm	Kostenbeitrag: 60 Euro
	Abmessungen in Pixel bei 300 dpi: Höhe: 3508 px / Breite: 1240 px	
	<b>Halbe Seite</b> - DIN A5 - Querformat	
	Abmessungen in Millimeter: Höhe: 148 mm / Breite: 210 mm	Kostenbeitrag: 60 Euro
	Abmessungen in Pixel bei 300 dpi: Höhe: 1748 px / Breite: 2480 px	
	<b>Drittel Seite</b> - DIN lang - Querformat	
	Abmessungen in Millimeter: Höhe: 99 mm / Breite: 210 mm	Kostenbeitrag: 45 Euro
	Abmessungen in Pixel bei 300 dpi: Höhe: 1169 px / Breite: 2480 px	

## Sie suchen eine neue *regionale* Bankverbindung? Wechseln Sie jetzt zur Waldviertler Sparkasse.

- Girokonto für Gehalt oder Pension inkl. Debitkarte „BankCard“ im 1. Jahr gratis\*
- Gratis Kontowechselservice Einfach und unkompliziert übernehmen wir alle notwendigen Aufgaben
- George, das modernste Banking Österreichs
- Innovative BankCards\*\* : Micro, Sticker und Mobil



\*Das Angebot gilt für NeukundInnen bzw. bestehende KundInnen ohne Zahlungsverkehrskonto bis 31.12.2019 in der Waldviertler Sparkasse Bank AG. Das s Konto oder das s Komfort Konto muss als Gehalts- oder Pensionskonto geführt werden. Die Kontopauschale plus eine Debitkarte „BankCard“ ist im 1. Jahr gratis. Die Kontopauschale ist derzeit 6,90 Euro als s Konto bzw. 25 Euro pro Quartal als s Komfort Konto. Preisbasis 2018 (ab 1.4.2019 7,04 Euro bzw. 25,50 Euro pro Quartal). Diese Aktion ist nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Ein Differenzbetrag zu alternativ gewählten Kontomodellen kann nicht ausgeglichen werden. Kann nicht in bar abgelöst werden.

\*\*nicht in der Pauschale enthalten. Bis 31.12.2019 zum HalbpPreis.

Waldviertler  
**PARKASSE** 

Was zählt, sind die Menschen.

bezahlte Einschaltung

# Frohe Ostern wünscht



Frisör GABI  
HAARGENIAL

Hauptstraße 40/1  
3653 Weiten  
066/ 6053519

Wir gratulieren  
unseren Lehrling Yvonne!  
Sie machte beim  
Landeslehrlingswettbewerb  
im 1 Lehrjahr den 4 Platz!



Bild : Yvonne und Modell

bezahlte Einschaltung



HABEGGER

**Nah&Frisch**

3653 Weiten

# Frohe Ostern mit unseren Feinkostplatten



**Weientaler  
Heurigenplatte**  
belegt mit Geselchtem, Saumaise,  
Blunze, Wurst und Aufstrichen. Inkl.  
Garnierung

**Gemischte Platte**  
belegt mit verschiedenen Wurst- und  
Käsesorten. Inkl. Garnierung



**Käse Platte**  
belegt mit verschiedensten Käsesorten.  
Geschnitten und im Ganzen.  
Inkl. Garnierung



**Spezialitäten Platte**  
belegt mit verschiedenen Wurst- und  
Schinkensorten. Inkl. Garnierung



**Jausen Platte**  
belegt mit verschiedensten  
Wurstsorten.  
Inkl. Garnierung

**Feinschmecker Platte**  
belegt mit Wurst, Schinken, Pastete, Rohschinken.  
Inkl. Garnierung



Da unsere Feinkostplatten FRISCH für Sie zubereitet werden, ist eine Vorbestellung erforderlich.  
Ihre Bestellungen werden gerne persönlich im Nah&Frisch Markt Weiten oder telefonisch unter 02758 80 951 angenommen.  
Unsere Feinkostplatten haben einen Frischhaltedeckel.  
Sollte etwas übrig bleiben, so können Sie dieses im Kühlschrank aufbewahren  
und nächsten Tag frisch genießen.

bezahlte Einschaltung

**GUTSCHEIN:**

Minus 10 % auf Ihre Feinkostplatte.  
Ein Gutschein gültig pro Einkauf. Einlösbar bei Abholung  
und Bezahlung bis Karsamstag, 20. April 2019

**-10%**